

Fastställelseintyg

Undertecknad styrelseledamot i Na Trang Bay i Sverige AB intygar härmed dels att denna kopia av årsredovisningen överensstämmer med originalet, dels att resultat- och balansräkningen samt koncernresultat- och koncernbalansräkningen fastställts på ordinarie årsstämma 2025-06-26

Stämman beslöt också att godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition i moderföretaget

Västerås 2025-06-26



Tina Nguyen
Styrelseordförande

Förvaltningsberättelse

Allmänt om verksamheten

Bolagets verksamhet består av att inneha och upplåta varukännetecken, grossistverksamhet av livsmedel samt förvaltning av värdepapper, företrädesvis aktier.

Bolaget är moderbolag till SH i Norrköping AB (org.nr 556709-5673), SH på Fristadstorget AB (org.nr 556712-2535), Spicy Hot Holding i Västerås AB (org.nr 556703-2221), SH i Örebro AB (org.nr 556845-0265) och SH Restauranger AB (org.nr 556703-5257 med säte i Västerås.

Dotterbolagens verksamhet är att inom restaurang och snabbmatssektorn bedriva verksamhet för avhämtning och servering av livsmedel.

Bolaget är även moderbolag till Jo Matin Fastigheter AB (org.nr 556863-6293) som bedriver fastighetsförvaltning samt till SH Food AB (org.nr 556942-1752) vars verksamhet består av att ombesörja livsmedelsberedning samt grossistverksamhet av livsmedel.

Ägarförhållanden

Ägare till Na Trang Bay i Sverige AB är Tina Nguyen (49%), Mary Chan (25,5%) och Jodie Chan (25,5%).

Utveckling av företagets verksamhet, resultat och ställning

Koncern

Belopp KSEK	2024-12-31	2023-12-31	2022-12-31	2021-12-31	2020-12-31
Res. efter finansiella poster	15 605	14 809	9 907	10 454	14 388
Soliditet %	69	67	68	62	61
Avkastning på eget kapital %	18	18	14	16	24
Kassalikviditet %	232	239	261	214	200

Definitioner: se not 31

Moderföretag

Belopp KSEK	2024-12-31	2023-12-31	2022-12-31	2021-12-31	2020-12-31
Res. efter finansiella poster	1 120	1 635	887	1 319	12 696
Soliditet %	88	90	85	90	87
Avkastning på eget kapital %	3	5	3	4	41
Kassalikviditet %	620	743	497	721	514

Definitioner: se not 31

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Inga väsentliga händelser har inträffat under räkenskapsåret.

Eget kapital

	Aktie- kapital	Övrigt tillskjutet kapital	Reserver
<i>Koncernen</i>			
Ingående balans 2024-01-01	100 000	-	-
Eget kapital 2024-12-31	100 000	-	-

	Balanserat resultat inkl årets resultat	Innehav utan best. inflytande
<i>Koncernen</i>		
Ingående balans 2024-01-01	66 445 693	14 089 437
Årets resultat	7 183 211	4 533 680
Skatteeffekt på grund av ändring av		
<i>Transaktioner med ägare</i>		
Utdelning	-2 000 000	-2 249 551
Eget kapital 2024-12-31	71 628 904	16 373 566

	Aktie- kapital	Balanserad vinst	Årets vinst
Moderföretag			
Vid årets början	100 000	32 396 732	2 903 271
Utdelning	-	-2 000 000	-
Omföring av föreg års vinst	-	2 903 271	-2 903 271
Årets resultat	-	-	2 613 762
Vid årets slut	100 000	33 300 003	2 613 762

Förslag till disposition beträffande bolagets vinst eller förlust

Styrelsen föreslår att fritt eget kapital, kronor 35 913 765, disponeras enligt följande:

	Belopp i SEK
Balanseras i ny räkning	35 913 765
Summa	35 913 765

Vad beträffar koncernens och moderföretagets resultat och ställning i övrigt, hänvisas till efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande noter.

Resultaträkning - koncernen

<i>Belopp i SEK</i>	<i>Not</i>	<i>2024-01-01- 2024-12-31</i>	<i>2023-01-01- 2023-12-31</i>
Rörelsens intäkter			
Nettoomsättning	3	170 617 826	135 742 775
Andel i intresseföretags resultat		-658 379	-68 740
Övriga rörelseintäkter	4	2 154 652	2 550 139
		<u>172 114 099</u>	<u>138 224 174</u>
Rörelsens kostnader			
Råvaror och förnödenheter		-44 467 791	-35 367 846
Handelsvaror		-8 106 576	-7 037 881
Övriga externa kostnader	5,6	-61 402 532	-53 417 417
Personalkostnader	7	-35 597 882	-22 916 927
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-7 710 793	-4 922 573
Övriga rörelsekostnader		-21 844	-93 206
		<u>14 806 681</u>	<u>14 468 324</u>
Rörelseresultat			
Resultat från finansiella poster			
Ränteintäkter och liknande resultatposter		1 128 825	912 010
Räntekostnader och liknande resultatposter		-330 429	-571 315
		<u>15 605 077</u>	<u>14 809 019</u>
Resultat efter finansiella poster			
Resultat före skatt		<u>15 605 077</u>	<u>14 809 019</u>
Skatt på årets resultat	8	-3 888 186	-3 538 380
Årets resultat		<u>11 716 891</u>	<u>11 270 639</u>
Hänförligt till			
Moderföretagets aktieägare		7 183 211	7 144 986
Innehav utan bestämmande inflytande		4 533 680	4 125 653

Balansräkning - koncernen

<i>Belopp i SEK</i>	<i>Not</i>	<i>2024-12-31</i>	<i>2023-12-31</i>
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
Immateriella anläggningstillgångar			
Hysesrätter och liknande rättigheter	10	-	-
Goodwill	11	992 171	22 201
		<u>992 171</u>	<u>22 201</u>
Materiella anläggningstillgångar			
Byggnader och mark	12	9 389 780	9 806 060
Inventarier, verktyg och installationer	13	22 659 629	19 648 954
		<u>32 049 409</u>	<u>29 455 014</u>
Finansiella anläggningstillgångar			
Andelar i intresseföretag och gemensamt styrda företag	16	12 845	13 224
Fordringar hos intresseföretag och gemensamt styrda företag	17	1 236 500	1 894 500
Andra långfristiga värdepappersinnehav	18	7 985 000	7 985 000
Andra långfristiga fordringar	19	551 000	35 000
		<u>9 785 345</u>	<u>9 927 724</u>
Summa anläggningstillgångar		<u>42 826 925</u>	<u>39 404 939</u>
Omsättningstillgångar			
Varulager m m			
Råvaror och förnödenheter		6 958 617	6 708 317
		<u>6 958 617</u>	<u>6 708 317</u>
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		1 481 422	3 534 168
Fordringar hos intresseföretag och gemensamt styrda företag		6 713	6 713
Skattefordringar		818 595	784 918
Övriga fordringar		4 195 798	4 092 871
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	20	5 673 978	10 138 099
		<u>12 176 506</u>	<u>18 556 769</u>
Kortfristiga placeringar		983 265	1 000 000
Kassa och bank		65 021 005	54 673 743
Summa omsättningstillgångar		<u>85 139 393</u>	<u>80 938 829</u>
SUMMA TILLGÅNGAR		<u>127 966 318</u>	<u>120 343 768</u>

Balansräkning - koncernen

<i>Belopp i SEK</i>	<i>Not</i>	<i>2024-12-31</i>	<i>2023-12-31</i>
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
<i>Eget kapital</i>			
Aktiekapital		100 000	100 000
Balanserat resultat inkl årets resultat		71 628 904	66 445 693
Eget kapital hänförligt till moderföretagets aktieägare		71 728 904	66 545 693
Innehav utan bestämmande inflytande		16 373 566	14 089 437
Summa eget kapital		88 102 470	80 635 130
<i>Avsättningar</i>			
Uppskjuten skatteskuld	23	5 599 769	5 115 417
		5 599 769	5 115 417
<i>Långfristiga skulder</i>			
Övriga skulder till kreditinstitut	24	800 000	3 505 000
		800 000	3 505 000
<i>Kortfristiga skulder</i>			
Skulder till kreditinstitut	24	1 200 000	2 242 150
Förskott från kunder		2 177 129	1 676 329
Leverantörsskulder		13 615 277	13 092 372
Övriga kortfristiga skulder		2 958 569	1 628 611
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	25	13 513 104	12 448 759
		33 464 079	31 088 221
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		127 966 318	120 343 768

Kassaflödesanalys - koncern

<i>Belopp i SEK</i>	<i>Not</i>	<i>2024-12-31</i>	<i>2023-12-31</i>
Den löpande verksamheten			
Resultat efter finansiella poster		15 605 077	14 809 018
Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet, m m	26	8 406 772	5 047 867
		24 011 849	19 856 885
Betald inkomstskatt		-3 437 512	-2 648 940
Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar av rörelsekapital		20 574 337	17 207 945
<i>Kassaflöde från förändringar i rörelsekapital</i>			
Ökning(-)/Minskning (+) av varulager		-250 300	-451 094
Ökning(-)/Minskning (+) av rörelsefordringar		6 413 940	-6 088 004
Ökning(+)/Minskning (-) av rörelseskulder		3 418 008	6 493 889
Kassaflöde från den löpande verksamheten		30 155 985	17 162 736
Investeringsverksamheten			
Förvärv av immateriella anläggningstillgångar		-1 225 500	-
Förvärv av materiella anläggningstillgångar		-10 087 258	-7 761 222
Avyttring av materiella anläggningstillgångar		-	170 000
Förvärv av finansiella tillgångar		-499 265	-69 000
Kassaflöde från investeringsverksamheten		-11 812 023	-7 660 222
Finansieringsverksamheten			
Amortering av låneskulder		-3 747 150	-2 120 355
Utbetald utdelning till moderföretagets aktieägare		-2 000 000	-1 000 000
Utbetald utdelning till andelar utan bestämmande inflytande		-2 249 550	-2 115 986
Kassaflöde från finansieringsverksamheten		-7 996 700	-5 236 341
Årets kassaflöde		10 347 262	4 266 173
Likvida medel vid årets början		54 673 743	50 407 570
Likvida medel vid årets slut	27	65 021 005	54 673 743

Resultaträkning - moderföretag

<i>Belopp i SEK</i>	<i>Not</i>	<i>2024-01-01- 2024-12-31</i>	<i>2023-01-01- 2023-12-31</i>
Rörelsens intäkter			
Nettoomsättning	3	3 143 073	2 129 010
		<u>3 143 073</u>	<u>2 129 010</u>
Rörelsens kostnader			
Handelsvaror		-2 297 150	-1 297 297
Övriga externa kostnader	5,6	-4 616 891	-3 969 305
		<u>-3 770 968</u>	<u>-3 137 592</u>
Rörelseresultat			
Resultat från finansiella poster			
Resultat från andelar i koncernföretag	9	4 600 450	4 449 015
Ränteintäkter och liknande resultatposter		333 121	346 485
Räntekostnader och liknande resultatposter		-43 041	-22 637
		<u>1 119 562</u>	<u>1 635 271</u>
Resultat efter finansiella poster			
Koncernbidrag		1 494 200	1 268 000
		<u>2 613 762</u>	<u>2 903 271</u>
Resultat före skatt			
Skatt på årets resultat	8	-	-
		<u>2 613 762</u>	<u>2 903 271</u>
Årets resultat			

Balansräkning - moderföretag

<i>Belopp i SEK</i>	<i>Not</i>	<i>2024-12-31</i>	<i>2023-12-31</i>
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>			
Andelar i koncernföretag	14	4 555 095	4 555 095
Fordringar hos koncernföretag	15	6 259 931	5 961 931
		<u>10 815 026</u>	<u>10 517 026</u>
Summa anläggningstillgångar		<u>10 815 026</u>	<u>10 517 026</u>
Omsättningstillgångar			
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		229 736	1 162 500
Fordringar hos koncernföretag		17 874 854	11 247 129
Övriga fordringar		280 716	438 687
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	20	1 191 810	1 054 050
		<u>19 577 116</u>	<u>13 902 366</u>
<i>Kortfristiga placeringar</i>		500 000	500 000
<i>Kassa och bank</i>		9 963 956	14 350 752
Summa omsättningstillgångar		<u>30 041 072</u>	<u>28 753 118</u>
SUMMA TILLGÅNGAR		<u>40 856 098</u>	<u>39 270 144</u>

ank=20250708;2025071035104

Balansräkning - moderföretag

<i>Belopp i SEK</i>	<i>Not</i>	<i>2024-12-31</i>	<i>2023-12-31</i>
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
<i>Eget kapital</i>			
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital	21	100 000	100 000
		<u>100 000</u>	<u>100 000</u>
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserad vinst eller förlust	22	33 300 003	32 396 732
Årets resultat		2 613 762	2 903 271
		<u>35 913 765</u>	<u>35 300 003</u>
Summa eget kapital		<u>36 013 765</u>	<u>35 400 003</u>
<i>Kortfristiga skulder</i>			
Leverantörsskulder		574 161	521 881
Övriga kortfristiga skulder		538 134	-
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	25	3 730 038	3 348 260
		<u>4 842 333</u>	<u>3 870 141</u>
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		<u>40 856 098</u>	<u>39 270 144</u>

Kassaflödesanalys - moderföretag

<i>Belopp i SEK</i>	<i>Not</i>	<i>2024-12-31</i>	<i>2023-12-31</i>
Den löpande verksamheten			
Resultat efter finansiella poster		1 119 562	1 635 271
Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet, m m	26	-	-
		<u>1 119 562</u>	<u>1 635 271</u>
Betald skatt		-	-
Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar av rörelsekapital		1 119 562	1 635 271
<i>Kassaflöde från förändringar i rörelsekapital</i>			
Ökning(-)/Minskning (+) av rörelsefordringar		-4 180 550	4 159 641
Ökning(+)/Minskning (-) av rörelseskulder		972 192	-1 969 203
Kassaflöde från den löpande verksamheten		-2 088 796	3 825 709
Investeringsverksamheten			
Förvärv av finansiella tillgångar		-298 000	-206 000
Kassaflöde från investeringsverksamheten		-298 000	-206 000
Finansieringsverksamheten			
Utbetald utdelning till moderföretagets aktieägare		-2 000 000	-1 000 000
Kassaflöde från finansieringsverksamheten		-2 000 000	-1 000 000
Årets kassaflöde		-4 386 796	2 619 709
Likvida medel vid årets början		14 350 752	11 731 043
Likvida medel vid årets slut	27	9 963 956	14 350 752

Noter

Not 1 Redovisningsprinciper

Belopp i SEK om inget annat anges.

Allmänna redovisningsprinciper

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och för första året också enligt Bokföringsnämndens allmänna råd BFNAR 2012:1 Årsredovisning och koncernredovisning (K3).

Redovisningsprinciperna är oförändrade jämfört med tidigare år.

Värderingsprinciper mm

Tillgångar, avsättningar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inget annat anges nedan.

Immateriella tillgångar

Övriga immateriella tillgångar

Övriga immateriella tillgångar som förvärvats av företaget är redovisade till anskaffningsvärde minus ackumulerade avskrivningar och nedskrivningar. Utgifter för internt genererad goodwill och varumärken redovisas i resultaträkningen som kostnad då de uppkommer.

Avskrivningar

Avskrivning sker linjärt över tillgångens beräknade nyttjandeperiod. Avskrivningen redovisas som kostnad i resultaträkningen.

	Koncern år	Moder- företag år
Följande avskrivningstider tillämpas:		
Hysesrätter	5	5
Goodwill	5	5

Materiella anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde minskat med ackumulerade avskrivningar och nedskrivningar. I anskaffningsvärdet ingår förutom inköpspriset även utgifter som är direkt hänförliga till förvärvet.

Tillkommande utgifter

Tillkommande utgifter som uppfyller tillgångskriteriet räknas in i tillgångens redovisade värde. Utgifter för löpande underhåll och reparationer redovisas som kostnader när de uppkommer.

Avskrivningar

Avskrivning sker linjärt över tillgångens beräknade nyttjandeperiod eftersom det återspeglar den förväntade förbrukningen av tillgångens framtida ekonomiska fördelar. Avskrivningen redovisas som kostnad i resultaträkningen.

Följande avskrivningstider tillämpas:

	Koncern år	Moder- företag år
Materiella anläggningstillgångar:		
-Byggnader	25	25
-Inventarier, verktyg och installationer	5	5

Nedskrivningar - materiella och immateriella anläggningstillgångar samt andelar i koncernföretag

Vid varje balansdag bedöms om det finns någon indikation på att en tillgångs värde är lägre än dess redovisade värde. Om en sådan indikation finns, beräknas tillgångens återvinningsvärde.

Återvinningsvärdet är det högsta av verkligt värde med avdrag för försäljningskostnader och nyttjandevärde. Vid beräkning av nyttjandevärdet beräknas nuvärdet av de framtida kassaflöden som tillgången väntas ge upphov till i den löpande verksamheten samt när den avyttras eller utträngs. Den diskonteringsränta som används är före skatt och återspeglar marknadsmässiga bedömningar av pengars tidsvärde och de risker som avser tillgången. En tidigare nedskrivning återförs endast om de skäl som låg till grund för beräkningen av återvinningsvärdet vid den senaste nedskrivningen har förändrats.

Leasing - leasetagare

Ett finansiellt leasingavtal är ett leasingavtal enligt vilket de ekonomiska risker och fördelar som är förknippade med att äga en tillgång i allt väsentligt överförs från leasegivaren till leasetagaren. Ett operationellt leasingavtal är ett leasingavtal som inte är ett finansiellt leasingavtal.

Operationella leasingavtal kostnadsförs linjärt över leasingperioden.

Rättigheter och skyldigheter enligt finansiella leasingavtal redovisas som tillgång och skuld i balansräkningen. Tillgången och skulden redovisas till det lägsta av tillgångens verkliga värde och nuvärdet av minimileaseavgifterna, fastställda vid leasingavtalets ingående. Leasingavgifterna fördelas på ränta och amortering av skulden enligt effektivräntemetoden. Variabla avgifter redovisas som kostnad det räkenskapsår utgifterna uppkommer.

Samtliga leasingavtal kostnadsförs linjärt över leasingperioden.

Leasing - leasegivare

Operationella leasingavtal kostnadsförs linjärt över leasingperioden.

Finansiella leasingavtal redovisas som en fordran i balansräkningen. Det redovisade beloppet motsvarar nettoinvesteringen i leasingavtalet, det vill säga summan av framtida leasingavgifter diskonterade med leasingavtalets ränta. Den finansiella intäkten fördelas så att jämn förräntning erhålls.

Samtliga leasingavtal intäktsförs linjärt över leasingperioden.

Utländsk valuta

Poster i utländsk valuta

Monetära poster i utländsk valuta räknas om till balansdagens kurs. Icke-monetära poster räknas inte om utan redovisas till kursen vid anskaffningstillfället.

Varulager

Varulagret är upptaget till det lägsta av anskaffningsvärdet och nettoförsäljningsvärdet. Därvid har inkuransrisk beaktats. Anskaffningsvärdet beräknas enligt först in- först ut- principen. I anskaffningsvärdet ingår förutom utgifter för inköp även utgifter för att bringa varorna till deras aktuella plats och skick.

Varulagret är värderat till 97% av det samlade anskaffningsvärdet.

Finansiella tillgångar och skulder

Finansiella tillgångar och skulder redovisas i enlighet med kapitel 11 (Finansiella instrument värderade utifrån anskaffningsvärdet) i BFNAR 2012:1.

Redovisning i och borttagande från balansräkningen

En finansiell tillgång eller finansiell skuld tas upp i balansräkningen när företaget blir part i instrumentets avtalsmässiga villkor. En finansiell tillgång tas bort från balansräkningen när den avtalsenliga rätten till kassaflödet från tillgången har upphört eller reglerats. Detsamma gäller när de risker och fördelar som är förknippade med innehavet i allt väsentligt överförs till annan part och företaget inte längre har kontroll över den finansiella tillgången. En finansiell skuld tas bort från balansräkningen när den avtalade förpliktelsen fullgjorts eller upphört.

Värdering av finansiella tillgångar

Kundfordringar redovisas till det belopp som beräknas inflyta, dvs efter avdrag för osäkra fordringar.

Värdering av finansiella skulder
Lån samt övriga finansiella skulder, t.ex. leverantörsskulder, ingår i denna kategori. Skulderna värderas till upplupet anskaffningsvärde.

Ersättningar till anställda

Ersättningar till anställda avser alla former av ersättningar som företaget lämnar till de anställda. Kortfristiga ersättningar utgörs av bland annat löner, betald semester, betald frånvaro, bonus och ersättning efter avslutad anställning (pension). Kortfristiga ersättningar redovisas som kostnad och en skuld då det finns en legal eller informell förpliktelse att betala ut en ersättning till följd av en tidigare händelse och en tillförlitlig uppskattning av beloppet kan göras.

Skatt

Skatt på årets resultat i resultaträkningen består av aktuell skatt och uppskjuten skatt. Aktuell skatt är inkomstskatt för innevarande räkenskapsår som avser årets skattepliktiga resultat och den del av tidigare räkenskapsårs inkomstskatt som ännu inte har redovisats. Uppskjuten skatt är inkomstskatt för skattepliktigt resultat avseende framtida räkenskapsår till följd av tidigare transaktioner eller händelser.

Uppskjuten skatteskuld redovisas för alla skattepliktiga temporära skillnader, dock inte för temporära skillnader som härrör från första redovisningen av goodwill. Uppskjuten skattefordran redovisas för avdragsgilla temporära skillnader och för möjligheten att i framtiden använda skattemässiga underskottsavdrag. Värderingen baseras på hur det redovisade värdet för motsvarande tillgång eller skuld förväntas återvinnas respektive regleras. Beloppen baseras på de skattesatser och skatteregler som är beslutade före balansdagen och har inte nuvärdesberäknats.

Uppskjutna skattefordringar har värderats till högst det belopp som sannolikt kommer att återvinnas baserat på innevarande och framtida skattepliktiga resultat. Värderingen omprövas varje balansdag.

I koncernbalansräkningen delas obeskattade reserver upp på uppskjuten skatt och eget kapital.

Intäkter

Inkomsten redovisas till det verkliga värdet av vad som erhållits eller kommer att erhållas. Företaget redovisar därför inkomsten till nominellt värde (fakturabelopp) om ersättningen erhålls i likvida medel direkt vid leverans. Avdrags görs för lämnade rabatter.

Försäljning av varor

Försäljning av varor redovisas när företaget till köparen har överfört de väsentliga risker och förmåner som är förknippade med ägandet, normalt när kunden har varorna i sin besittning.

Intäkter från försäljning av varor som inte har några betydande serviceförpliktelser redovisas vid leverans.

Offentliga bidrag

Ett offentligt bidrag som inte är förknippat med krav på framtida prestation redovisas som intäkt när villkoren för att få bidraget uppfyllts. Ett offentligt bidrag som är förenat med krav på framtida prestation redovisas som intäkt när prestationen utförs. Om bidraget har tagits emot innan villkoren för att redovisa det som intäkt har uppfyllts, redovisas bidraget som en skuld.

Koncernredovisning

Dotterföretag

Dotterföretag är företag i vilka moderföretaget direkt eller indirekt innehar mer än 50 % av röstetalet eller på annat sätt har ett bestämmande inflytande. Bestämmande inflytande innebär en rätt att utforma ett företags finansiella och operativa strategier i syfte att erhålla ekonomiska fördelar. Redovisningen av rörelseförvärv bygger på enhetssynen. Det innebär att förvärvsanalysen upprättas per den tidpunkt då förvärvaren får bestämmande inflytande. Från och med denna tidpunkt ses förvärvaren och den förvärvade enheten som en redovisningsenhet. Tillämpningen av enhetssynen innebär vidare att alla tillgångar (inklusive goodwill) och skulder samt intäkter och kostnader medräknas i sin helhet även för delägda dotterföretag.

Anskaffningsvärdet för dotterföretag beräknas till summan av verkligt värde vid förvärvstidpunkten för erlagda tillgångar med tillägg av uppkomna och övertagna skulder samt emitterade eget kapitalinstrument, utgifter som är direkt hänförliga till rörelseförvärvet samt eventuell tilläggsköpeskilling. I förvärvsanalysen fastställs det verkliga värdet, med några undantag, vid förvärvstidpunkten av

förvärvade identifierbara tillgångar och övertagna skulder samt minoritetsintresse. Minoritetsintresse värderas till verkligt värde vid förvärvstidpunkten. Från och med förvärvstidpunkten inkluderas i koncernredovisningen det förvärvade företags intäkter och kostnader, identifierbara tillgångar och skulder liksom eventuell uppkommen goodwill eller negativ goodwill.

Goodwill

Koncernmässig goodwill uppkommer när anskaffningsvärdet vid förvärv av andelar i dotterföretag överstiger det i förvärvsanalysen fastställda värdet på det förvärvade företags identifierbara nettotillgångar. Goodwill redovisas till anskaffningsvärde med avdrag för ackumulerade avskrivningar och eventuell nedskrivning.

Negativ goodwill

Negativ goodwill uppkommer när anskaffningsvärdet vid förvärv av andelar i dotterföretag understiger det i förvärvsanalysen fastställda värdet på det förvärvade företags identifierbara nettotillgångar.

Avser uppkommen negativ goodwill framtida kostnader eller framtida förluster, redovisas negativ goodwill som en avsättning i balansräkningen och upplöses i takt med att kostnaderna (förlusterna) uppstår. Uppkommer negativ goodwill istället på grund av andra orsaker redovisas negativ goodwill som en avsättning i balansräkningen till den del den inte överstiger verkligt värde på förvärvade identifierbara icke-monetära tillgångar. Den del som överstiger detta värde intäktsförs omedelbart. Den del av negativ goodwill som inte överstiger verkligt värde på förvärvade identifierbara icke-monetära tillgångar intäktsförs på ett systematiskt sätt över en period som beräknas som kvarvarande vägd genomsnittlig nyttjandeperiod för de förvärvade identifierbara tillgångarna som är avskrivningsbara.

Intresseföretag

Aktieinnehav i intresseföretag, i vilka koncernen har lägst 20 % och högst 50 % av rösterna eller på annat sätt har ett betydande inflytande över den driftsmässiga och finansiella styrningen, redovisas enligt kapitalandelsmetoden. Kapitalandelsmetoden innebär att det i koncernen redovisade värdet på aktier i intresseföretag motsvaras av koncernens andel i intresseföretags egna kapital, eventuella restvärden på koncernmässiga över- och undervärden, inklusive goodwill och negativ goodwill reducerat med eventuella internvinster. I koncernens resultaträkning redovisas som "Andel i intresseföretags resultat" koncernens andel i intresseföretags resultat efter skatt justerat för eventuella avskrivningar på eller upplösningar av förvärvade över- respektive undervärden, inklusive avskrivning på goodwill/ upplösning av negativ goodwill. Erhållna utdelningar från intresseföretag minskar redovisat värde. Vinstandelar upparbetade efter förvärven av intresseföretagen som ännu inte realiserats genom utdelning, avsätts till kapitalandelsfonden.

Eliminering av transaktioner mellan koncernföretag, intresseföretag och gemensamt styrda företag

Koncerninterna fordringar och skulder, intäkter och kostnader och orealiserade vinster eller förluster som uppkommer vid transaktioner mellan koncernföretag [och gemensamt styrda företag som redovisas enligt klyvningsmetoden], elimineras i sin helhet. Orealiserade vinster som uppkommer vid transaktioner med intresseföretag [och gemensamt styrda företag som redovisas enligt kapitalandelsmetoden] elimineras i den utsträckning som motsvarar koncernens ägarandel i företaget. Orealiserade förluster elimineras på samma sätt som orealiserade vinster, men endast i den utsträckning det inte finns någon indikation på något nedskrivningsbehov.

Redovisningsprinciper i moderföretaget

Redovisningsprinciperna i moderföretaget överensstämmer med de ovan angivna redovisningsprinciperna i koncernredovisningen.

Not 2 Uppskattningar och bedömningar

Företaget gör uppskattningar och bedömningar om framtiden. De uppskattningar för redovisningsändamål som blir följden av dessa kommer, definitionsmässigt, sällan att motsvara det verkliga resultatet. Några uppskattningar och antaganden som innebär en betydande risk för väsentliga justeringar i redovisade värden för tillgångar och skulder under nästkommande år har ej identifierats.

Not 3 Nettoomsättning per rörelsegren och geografisk marknad

	2024-01-01- 2024-12-31	2023-01-01- 2023-12-31
Koncern		
<i>Nettoomsättning per rörelsegren</i>		
Restaurangverksamhet	158 555 204	129 805 530
Hysesintäkter	11 817 983	4 298 485
Fastigheter	244 639	1 638 760
	<u>170 617 826</u>	<u>135 742 775</u>
<i>Nettoomsättning per geografisk marknad</i>		
Sverige	<u>170 617 826</u>	<u>135 742 775</u>
	170 617 826	135 742 775
Moderföretag		
<i>Nettoomsättning per rörelsegren</i>		
Hysesintäkter	3 143 073	2 129 010
	<u>3 143 073</u>	<u>2 129 010</u>
<i>Nettoomsättning per geografisk marknad</i>		
Sverige	<u>3 143 073</u>	<u>2 129 010</u>
	3 143 073	2 129 010

Not 4 Övriga rörelseintäkter

	2024-01-01- 2024-12-31	2023-01-01- 2023-12-31
Koncern		
Hyses- och arrendeintäkter	1 598 819	1 347 645
Vinst vid avyttring av anläggningstillgång	-	113 612
Erhållna offentliga stöd	7 520	1 031 141
Valutakursvinst	14	10 988
Övrigt	548 299	46 753
Summa	<u>2 154 652</u>	<u>2 550 139</u>
Moderföretag		
Summa	-	-

Not 5 Arvode och kostnadsersättning till revisorer

	2024-01-01- 2024-12-31	2023-01-01- 2023-12-31
Koncern		
Revisionsuppdrag	320 750	228 873
Moderföretag		
Revisionsuppdrag	57 650	48 298

Med revisionsuppdrag avses granskning av årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning, övriga arbetsuppgifter som det ankommer på företagets revisor att utföra samt rådgivning eller annat biträde som föranleds av iakttagelser vid sådan granskning eller genomförandet av sådana övriga arbetsuppgifter.

Not 6 Operationell leasing

Leasingavtal där företaget är leasetagare

	2024-01-01- 2024-12-31	2023-01-01- 2023-12-31
Koncern		
Årets kostnadsförda leasingavgifter	15 980 404	12 420 982
Avtalade framtida minimileaseavgifter avseende icke uppsägningsbara kontrakt förfaller till betalning:		
Inom ett år	1 900 351	1 497 500
Mellan ett och fem år	23 982 766	23 232 243
Senare än fem år	12 838 534	4 222 674
	<u>38 721 651</u>	<u>28 952 417</u>

Leasing avser lokalhyra, hyra av köksmaskiner samt bilar.

Not 7 Anställda, personalkostnader och arvoden till styrelse

Medelantalet anställda

	2024-01-01- 2024-12-31	Varav män	2023-01-01- 2023-12-31	Varav män
Moderföretag				
Totalt moderföretaget	-	-	-	-
Dotterföretag				
Sverige	91	37	77	32
Totalt dotterföretag	<u>91</u>	<u>37</u>	<u>77</u>	<u>32</u>
Koncernen totalt	91	37	77	32

Redovisning av könsfördelning bland ledande befattningshavare

	2024-12-31 Andel kvinnor i %	2023-12-31 Andel kvinnor i %
Moderföretag		
Styrelsen	100%	100%
Övriga ledande befattningshavare	100%	100%
Koncern		
Styrelsen	100%	100%
Övriga ledande befattningshavare	100%	100%

Löner och andra ersättningar samt sociala kostnader, inklusive pensionskostnader

	2024-01-01- 2024-12-31	2023-01-01- 2023-12-31
Koncern		
Styrelse och VD	1 044 146	1 035 726
Övriga anställda	23 528 751	22 726 380
Summa	<u>24 572 897</u>	<u>23 762 106</u>
Sociala kostnader	11 235 643	8 537 115
(varav pensionskostnader) 1)	651 947	336 750

1) Av koncernens pensionskostnader avser 332 423 (fg år 87 717) företagets ledning avseende 1 (1) personer. Koncernens utestående pensionsförpliktelser till dessa uppgår till 0 (fg år 0).

Not 8 Skatt på årets resultat

	2024-01-01- 2024-12-31	2023-01-01- 2023-12-31
Koncern		
Aktuell skatt	-3 403 835	-2 767 843
Uppskjuten skatt	-484 351	-770 537
	<u>-3 888 186</u>	<u>-3 538 380</u>
Moderföretag		
Aktuell skatt	-	-
Uppskjuten skatt	-	-
	<u>-</u>	<u>-</u>

Avstämning effektiv skatt

	2024		2023	
	Procent		Procent	Belopp
Koncernen				
Resultat före skatt		15 605 077		14 809 019
Skatt enligt gällande skattesats för moderföretaget	20,6%	-3 214 646	20,6%	-3 050 658
Andra icke-avdragsgilla kostnader		-143 777		-62 137
Ej skattepliktiga intäkter		8 883		792
Ökning av underskottsavdrag utan motsvarande aktivering av uppskjuten skatt		-409 472		-346 697
Utnyttjande av tidigare ej aktiverade underskottsavdrag		28 281		154
Schablonränta på periodiseringsfond		-157 455		-79 834
Redovisad effektiv skatt		<u>-3 888 186</u>		<u>-3 538 380</u>
Moderföretaget				
Resultat före skatt		2 613 762		2 903 271
Skatt enligt gällande skattesats för moderföretaget	20,6%	-538 435	20,6%	-598 074
Andra icke-avdragsgilla kostnader		-		-22
Ej skattepliktiga intäkter		947 907		916 561
Ökning av underskottsavdrag utan motsvarande aktivering av uppskjuten skatt		-409 472		-318 465
Redovisad effektiv skatt		<u>-</u>		<u>-</u>

Not 9 Resultat från andelar i koncernföretag

	2024-01-01- 2024-12-31	2023-01-01- 2023-12-31
Utdelning	4 600 450	4 449 015
	<u>4 600 450</u>	<u>4 449 015</u>

Not 10 Hyresrätter och liknande rättigheter

	2024-12-31	2023-12-31
Koncern		
<i>Ackumulerade anskaffningsvärden:</i>		
-Vid årets början	1 810 000	1 810 000
Vid årets slut	1 810 000	1 810 000
<i>Ackumulerade avskrivningar:</i>		
-Vid årets början	-1 810 000	-1 810 000
Vid årets slut	-1 810 000	-1 810 000
Redovisat värde vid årets slut	<u>-</u>	<u>-</u>

ank=20250708;2025071035113

Not 11 Goodwill

	2024-12-31	2023-12-31
Koncern		
<i>Ackumulerade anskaffningsvärden:</i>		
-Vid årets början	55 501	55 501
-Nyanskaffningar	1 225 500	-
Vid årets slut	1 281 001	55 501
<i>Ackumulerade avskrivningar enligt plan:</i>		
-Vid årets början	-33 300	-22 200
-Årets avskrivning enligt plan	-255 530	-11 100
Vid årets slut	-288 830	-33 300
Redovisat värde vid årets slut	992 171	22 201

Not 12 Byggnader och mark

	2024-12-31	2023-12-31
Koncern		
<i>Ackumulerade anskaffningsvärden:</i>		
-Vid årets början	13 857 335	13 676 723
-Nyanskaffningar	-	180 612
Vid årets slut	13 857 335	13 857 335
<i>Ackumulerade avskrivningar:</i>		
-Vid årets början	-4 051 275	-3 638 810
-Årets avskrivning	-416 280	-412 465
Vid årets slut	-4 467 555	-4 051 275
Redovisat värde vid årets slut	9 389 780	9 806 060

Not 13 Inventarier, verktyg och installationer

	2024-12-31	2023-12-31
Koncern		
<i>Ackumulerade anskaffningsvärden:</i>		
-Vid årets början	60 825 941	54 856 147
-Nyanskaffningar	10 087 258	7 580 610
-Avyttringar och utrangeringar	-37 600	-1 610 816
Vid årets slut	70 875 599	60 825 941
<i>Ackumulerade avskrivningar:</i>		
-Vid årets början	-41 176 987	-38 062 241
-Återförda avskrivningar på avyttringar och utrangeringar	-	1 384 262
-Årets avskrivning	-7 038 983	-4 499 008
Vid årets slut	-48 215 970	-41 176 987
Redovisat värde vid årets slut	22 659 629	19 648 954

ank=20250708;2025071035114

Not 14 Andelar i koncernföretag

	2024-12-31	2023-12-31
Ackumulerade anskaffningsvärden:		
-Vid årets början	6 244 690	6 038 690
-Förvärv	-	206 000
-Vid årets slut	6 244 690	6 244 690
Ackumulerade nedskrivningar:		
-Vid årets början	-1 689 595	-1 689 595
Vid årets slut	-1 689 595	-1 689 595
Redovisat värde vid årets slut	4 555 095	4 555 095

Spec av moderföretagets och koncernens innehav av andelar i koncernföretag

Ägarandelen av kapitalet avses, vilket även överensstämmer med andelen av rösterna för totalt antal aktier.

Dotterföretag / Org nr / Säte	Antal andelar	i %	2024-12-31 Redovisat värde	2023-12-31 Redovisat värde
SH på Fristadstorget AB, 556712-2535, Eskilstuna	77 500	77,5	1 418 340	1 418 340
SH i Norrköping AB, 556709-5673, Norrköping	51 000	51	230 755	230 755
Spicy Hot Holding i Västerås AB, 556703-2221, Västerås	90 100	90,1	2 500 000	2 500 000
SH i Örebro AB, 556845-0265, Örebro	100 000	100	100 000	100 000
SH Food AB, 556942-1752, Västerås	50 000	100	50 000	50 000
Jo Matin Fastigheter AB, 556863-6293, Västerås	50 000	100	50 000	50 000
SH Restauranger AB, 556703-5257, Västerås	100 000	100	206 000	206 000
			4 555 095	4 555 095

Not 15 Fordringar hos koncernföretag

	2024-12-31	2023-12-31
Moderföretag		
Ackumulerade anskaffningsvärden:		
-Vid årets början	5 961 931	5 961 931
-Tillkommande fordringar	298 000	-
Redovisat värde vid årets slut	6 259 931	5 961 931

Not 16 Andelar i intresseföretag och gemensamt styrda företag

	2024-12-31	2023-12-31
Koncern		
<i>Akkumulerade anskaffningsvärden:</i>		
-Vid årets början	13 224	12 964
-Förvärv	658 000	69 000
-Årets andel i intresseföretagens resultat	-658 379	-68 740
Redovisat värde vid årets slut	12 845	13 224

Specifikation av moderföretagets och koncernens innehav av andelar i intresseföretag

<i>Intresseföretag / org nr, säte</i>	<i>Justerat EK /Årets resultat</i>	<i>Andelar / antal i % i)</i>	<i>Kapitalan- delens värde i koncernen</i>	<i>Redov värde hos moder- företaget</i>
Direkt ägda				
SH i Västervik AB	25 692	12 500		
559244-0639, Västervik	-1 316 757	50%	-	-

i) Ägarandelen av kapitalet avses, vilket även överensstämmer med andelen av rösterna för totalt antal aktier.

Not 17 Fordringar hos intresseföretag och gemensamt styrda företag

	2024-12-31	2023-12-31
Koncern		
<i>Akkumulerade anskaffningsvärden:</i>		
-Vid årets början	1 894 500	1 963 500
-Reglerade fordringar	-658 000	-69 000
Redovisat värde vid årets slut	1 236 500	1 894 500

Not 18 Andra långfristiga värdepappersinnehav

	2024-12-31	2023-12-31
Koncern		
<i>Akkumulerade anskaffningsvärden:</i>		
-Vid årets början	7 985 000	7 985 000
Redovisat värde vid årets slut	7 985 000	7 985 000

Not 19 Andra långfristiga fordringar

	2024-12-31	2023-12-31
Koncern		
<i>Akkumulerade anskaffningsvärden:</i>		
-Vid årets början	35 000	35 000
-Tillkommande fordringar	516 000	-
Redovisat värde vid årets slut	551 000	35 000

Not 20 Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

	2024-12-31	2023-12-31
Koncern		
Förutbetalda övriga externa kostnader	2 195 421	5 187 324
Upplupna ränteintäkter	671 825	496 943
Förutbetalda leasingavgifter	490 666	769 677
Förutbetalda hyror	2 316 066	1 934 898
Upplupna intäkter	-	1 749 257
	5 673 978	10 138 099
Moderföretag		
Förutbetalda övriga externa kostnader	621 102	557 107
Upplupna ränteintäkter	570 708	496 943
	1 191 810	1 054 050

ank=20250708;2025071035116

Not 21 Antal aktier och kvotvärde

	2024-12-31	2023-12-31
antal aktier	100 000	100 000
kvotvärde	1	1

Not 22 Disposition av vinst eller förlust

Styrelsen föreslår att fritt eget kapital, kronor 35 913 765, disponeras enligt följande:

Utdelning	-
Balanseras i ny räkning	35 913 765
Summa	35 913 765

Not 23 Uppskjuten skatt

Koncernen 2024-12-31	Uppskjuten skattefordran	Uppskjuten skatteskuld	Netto
Obeskattade reserver	-	-5 599 769	-5 599 769
Uppskjuten skattefordran/skuld (netto)	-	-5 599 769	-5 599 769

Koncernen 2023-12-31	Uppskjuten skattefordran	Uppskjuten skatteskuld	Netto
Obeskattade reserver	-	-5 115 417	-5 115 417
Uppskjuten skattefordran/skuld (netto)	-	-5 115 417	-5 115 417

Not 24 Övriga skulder till kreditinstitut

	2024-12-31	2023-12-31
Koncern		
Förfallotidpunkt, inom ett år från balansdagen	1 200 000	2 242 150
Förfallotidpunkt, 1-5 år från balansdagen	800 000	3 505 000
	<u>2 000 000</u>	<u>5 747 150</u>

Not 25 Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

	2024-12-31	2023-12-31
Koncernen		
Upplupna löner	2 430 581	1 930 399
Upplupna semesterlöner	1 835 614	1 301 031
Upplupna sociala avgifter	1 433 064	1 125 468
Upplupna räntekostnader	540 219	487 260
Övriga poster	<u>7 273 626</u>	<u>7 604 601</u>
	13 513 104	12 448 759
Moderföretaget		
Övriga poster	<u>3 730 038</u>	<u>3 348 260</u>
	3 730 038	3 348 260

Not 26 Övriga upplysningar till kassaflödesanalysen

	2024-12-31	2023-12-31
Justering för poster som inte ingår i kassaflödet mm		
Koncern		
Avskrivningar	7 710 793	4 922 573
Rearesultat försäljning av anläggningstillgångar	37 600	56 554
Resultatandelar i intresseföretag	658 379	68 740
	8 406 772	5 047 867
Moderföretag	-	-

Not 27 Likvida medel

	2024-12-31	2023-12-31
Koncern		
<i>Följande delkomponenter ingår i likvida medel:</i>		
Kassa och bank	65 021 005	54 673 743
	65 021 005	54 673 743

Ovanstående poster har klassificerats som likvida medel med utgångspunkten att:

- De har en obetydlig risk för värdefluktuationer.
- De kan lätt omvandlas till kassamedel.
- De har en löptid om högst 3 månader från anskaffningstidpunkten.

	2024-12-31	2023-12-31
Moderföretag		
<i>Följande delkomponenter ingår i likvida medel:</i>		
Kassa och bank	9 963 956	14 350 752
	9 963 956	14 350 752

Ovanstående poster har klassificerats som likvida medel med utgångspunkten att:

- De har en obetydlig risk för värdefluktuationer.
- De kan lätt omvandlas till kassamedel.
- De har en löptid om högst 3 månader från anskaffningstidpunkten.

Not 28 Ställda säkerheter och eventalförpliktelser - koncernen

Ställda säkerheter	2024-12-31	2023-12-31
Fastighetsinteckningar	8 051 500	6 050 000
Företagsinteckningar	15 600 000	15 600 000
Pant i aktier	150 000	200 000
Summa ställda säkerheter	23 801 500	21 850 000

Not 29 Ställda säkerheter och eventalförpliktelser - moderföretaget

Ställda säkerheter	2024-12-31	2023-12-31
Borgenförbindelse dotterbolag	2 000 000	5 440 000
Summa ställda säkerheter	2 000 000	5 440 000

Not 30 Koncernuppgifter

Inköp och försäljning inom koncernen

Av koncernens totala inköp och försäljning mätt i kronor avser 24,58% (26,50 %) av inköpen och 26,53 % (24,75 %) av försäljningen andra företag inom hela den företagsgrupp som koncernen tillhör.

Av moderföretagets totala inköp och försäljning mätt i kronor avser 1 % (0 %) av inköpen och 1 % (0 %) av försäljningen andra företag inom hela den företagsgrupp som företaget tillhör.

Not 31 Nyckeltalsdefinitioner

Balansomslutning:

Totala tillgångar.

Avkastning på eget kapital:

Resultat efter finansiella poster i procent av justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt).

Soliditet:

Justerat eget kapital i procent av balansomslutning.

Kassalikviditet:

Omsättningstillgångar exkl. varulager och pågående arbeten i procent av kortfristiga skulder.

Underskrifter

Västerås 2025-

Tina Nguyen
Styrelseordförande

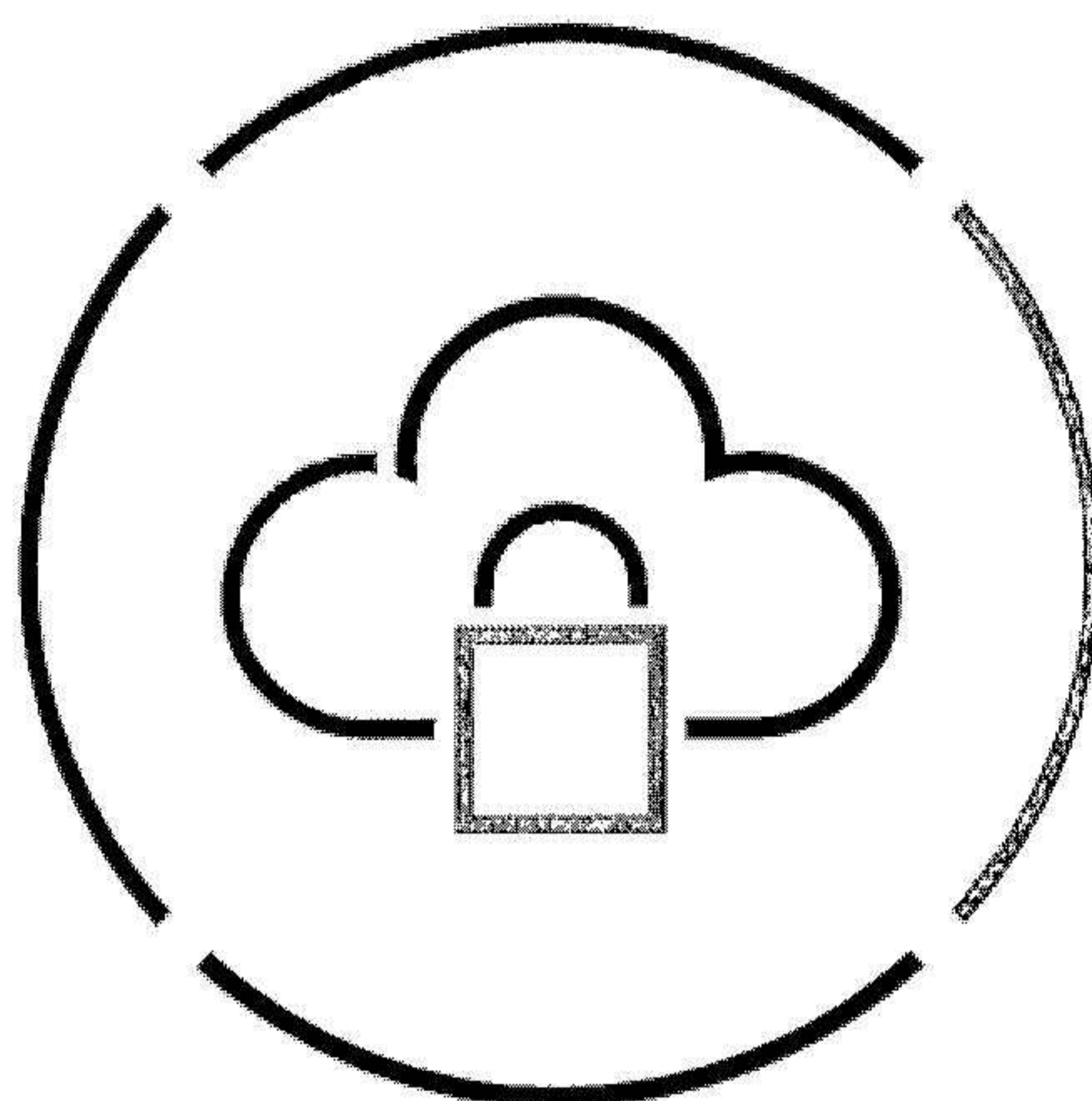
Mary Chan
Styrelseledamot

Min revisionsberättelse har lämnats den

Helena Andersson
Auktoriserad revisor

This document has been digitally signed and sealed using Capego SmartSign in accordance with the EU regulation known as eIDAS. The signatures within this original file carry legal validity and are binding in all EU states.

Important: Please refrain from making any changes to this file as it may impact its integrity.



All the original signatures incorporated in this document file strictly adhere to the provisions set forth by the European eIDAS regulation. They have been constructed in accordance with the PAdES (PDF Advanced Electronic Signatures) standard, as stipulated by the technical regulations specified in ETSI (European Telecommunications Standards Institute) 319 142. The signatures have been securely encoded within this document file, and the subsequent page(s) provide a visual representation of the encoded signatures.

These signatures hold legal weight and are enforceable in all EU states as regulated by eIDAS.

Read more: <https://www.wolterskluwer.com/sv-se/solutions/capego/capego-smartsign/trust-center-sweden>

ank=20250708;2025071035121

2025-06-25 08:25:14 UTC+00:00

Styrelseordförande

TINA NGUYEN



SE BankID - bd84c3f5-3d89-4bd5-b881-6f0ed2f514f5

2025-06-25 12:31:22 UTC+00:00

Styrelseledamot

MARY CHAN



SE BankID - 4f8575d2-e547-4c44-bcbd-02af41de475b

2025-06-25 12:47:31 UTC+00:00

Auktoriserad revisor

HELENA ANDERSSON



SE BankID - 4c585949-a669-452d-90a2-7ca78330ee31

REVISIONSBERÄTTELSE

Till bolagsstämman i Na Trang Bay i Sverige AB
Org.nr. 556733-0781

Rapport om årsredovisningen och koncernredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen och koncernredovisningen för Na Trang Bay i Sverige AB för år 2024. Enligt min uppfattning har årsredovisningen och koncernredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av moderbolagets och koncernens finansiella ställning per den 31 december 2024 och av dessas finansiella resultat och kassaflöde för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens och koncernredovisningens övriga delar. Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen för moderbolaget och för koncernen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till moderbolaget och koncernen enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen och koncernredovisningen upprättas och att de ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning och koncernredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen och koncernredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av bolagets och koncernens förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om styrelsen avser att likvidera bolaget, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen och koncernredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen och koncernredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen och koncernredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risker för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen och koncernredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets och koncernens förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen och koncernredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen och koncernredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag och en koncern inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen och koncernredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen och koncernredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.
- planerar och utför jag koncernrevisionen för att inhämta tillräckliga och ändamålsenliga revisionsbevis avseende den finansiella informationen i företaget eller affärsenheter inom koncernen som grund för att göra ett uttalande avseende koncernredovisningen. Jag ansvarar för styrning, övervakning och genomgång av det revisionsarbete som utförs för koncernrevisionens syfte. Jag är ensam ansvarig för mina uttalanden. Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

**Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar
Uttalanden**

Utöver min revision av årsredovisningen och koncernredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Na Trang Bay i Sverige AB för år 2024 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till moderbolaget och koncernen enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets och koncernens verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets och koncernens egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets och koncernens ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Västerås den dag som framgår av min elektroniska underskrift

Helena Andersson
Auktoriserad revisor

Detta är ett elektroniskt undertecknat dokument

Underskrifterna i detta dokument uppfyller kraven för Avancerad Elektronisk Underskrift enligt definitionen i eIDAS (EU:s förordning 910/2014).

Äktheten kan kontrolleras i alla tjänster som kan validera underskrifter som godkänts av Myndigheten för digital förvaltning (DIGG). Använd till exempel valideringstjänsten [Signport](#). För validering med Adobe Acrobat Reader, [läs mer här](#).

Notera, om dokumentet skrivs ut på papper följer de elektroniska underskrifterna inte med och kan därför inte valideras.

Följande personer har genom sin elektroniska underskrift godkänt innehållet i detta dokument samt försäkrat att angivna uppgifter är korrekta.

Underskrift 1

Namn: Helena Andersson
Identifieringsmetod: BankID SE
Datum och tid: 2025-06-25 14:59:40 GMT+02:00
Transaktions-ID: 0278b9e6c02044cc955c9584b185dca0

ank=20250708;2025071035125